

## ФУТБОЛ НА КИПРЕ

Футбольная ассоциация (Кипрус Футбол Ассошиэйшн) создана в 1934 году, в ФИФА с 1948 года. Контролирует 25 клубов и более 8 тысяч организованных футболистов - любителей. Сезон: октябрь — май. Чемпионат Кипра разыгрывается с 1935 года (первый чемпион — «Труст»), кубок — с 1937 года (первый обладатель — «Апозель»). В высшей лиге 12 клубов. Система зачета: победа — 3 очка, ничья — 2, поражение — 1 очко. Стадионы Никозии, Фамагусты, Ларнаки не имеют травяного покрова и количество мест на них не превышает 10 тысяч.

Дебют сборной Кипра состоялся 3 марта 1954 года в матче со сборной

Израиля — 1:3. Сборная Кипра участвовала в предварительных играх чемпионата мира 1962, 1966, 1970 и 1974 гг. и чемпионата Европы 1968, 1972, но выйти в финальную стадию соревнований не сумела. Стремясь повысить класс игры в стране, футбольная ассоциация Кипра охотно приглашает зарубежных тренеров. В стране работали Д. Зенгеллер и Б. Гутман (Венгрия), Н. Франклин и Д. Кервер (Англия), Н. Чакманов (Болгария), И. Нетто (СССР) и другие. Такую же цель преследует активное участие клубов Кипра в официальных и товарищеских встречах, которые пока не приносят побед, но дают ценный опыт.

### КУБОК ОБЛАДАТЕЛЕЙ КУБКОВ

1/16 ФИНАЛА

«Арарат» (СССР) — «Анортосис» (Кипр)  
 «Вейле» (Дания) — «Гаага» (Голландия)  
 «Скейд» (Норвегия) — «Сталь» (Жешув, Польша)  
 «Селтик» (Шотландия) — «Валюр» (Исландия)  
 «Эйнтрахт» (Фр., ФРГ) — «Колрейн» (Св. Ирландия)  
 «Андерлехт» (Бельгия) — обладатель Кубка Румынии  
 «Халадаш» (Венгрия) — «Валетта» (Мальта)  
 «Атлетико» (Мадрид, Испания) — «Базель» (Швейцария)  
 «Панатинаикос» (Греция) — «Заксенринг» (ГДР)  
 «Славия» (Болгария) — «Штурм» (Австрия)  
 «Рексхэм» (Уэльс) — «Юргорден» (Швеция)  
 «Бешикташ» (Турция) — «Фиорентина» (Италия)  
 «Хоум Фарм» (Ирландия) — «Рэсинг» (Франция)  
 «Борац» (Югославия) — «Румелинген» (Люксембург)  
 «Рейпас» (Финляндия) — «Вест Хэм» (Англия)  
 «Спартак» (Чехословакия) — «Боависта» (Португалия)

## СОСТАВЫ КОМАНД

### «Арарат» (Ереван, СССР)

1. Алеша Абрамян
2. Санасар Геворкян
3. Армен Саркисян
4. Александр Мирзоян
5. Норик Месропян
6. Аркадий Андриасян
7. Сергей Бондаренко
17. Хорен Оганесян
16. Назар Петросян
9. Эдуард Маркаров
19. Самвел Петросян

Старший тренер — Виктор Маслов

Окончательные составы команд и фамилия тренера команды «Анортосис» будут объявлены по радио стадиона и указаны на световом табло.

### МАТЧ СУДЯТ:

судьи международной категории — Белла Наги

Роберт Яшила

Янош Шандор (все из Венгрии)

Пресс — бюро Центрального стадиона «Раздан»

Ответственный за выпуск Левон Чахмакчян

### УВАЖАЕМЫЕ ЗРИТЕЛИ!

Очередная встреча по футболу на нашем стадионе состоится 21 сентября. В этот день футболисты ереванского «Арарата» в матче чемпионата страны встретятся с ленинградским «Зенитом».

ВФ 05770 Цена 10 коп. Заказ 1682 Тираж 4600

Цена 10 коп.

Типография № 2, Армгоскомиздата, г. Ереван

75

«ՀՐԱԶՂԱՆ»  
 ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԱՏԱԳՐՈՆ



«ԱՐԱՐԱՏ» — «ԱՆՈՐՏՈՍԻՍ»  
 (ԵՐԵՎԱՆ, ՍՍՀՄ) — (ՖԱՄԱԳՈՒՍՏԱ,  
 ԿԻՊՐՈՍ)

«ԱՐԱՐԱՏ» — «ԱՆՈՐՏՈՍԻՍ»  
 (Երևան, СССР) — (Фамагуста, Кипр)



ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ 17 ՏԵՆՅԱԲՐԻ

**ФУТБОЛ**

ԳԱՎԱԹԱԿԻՐՆԵՐԻ ԳԱՎԱԹԻ ԽԱՂԱՐԿՈՒԹՅՈՒՆ  
 ԵԶՐԱՓԱԿԻԶ 1/16

ՐՕԶԻԳՐՅՍ ԿՍԿԱ ՕԲԼԱԴԱՏԵԼԵՅԻ ԿՍԿՈՎ  
 1/16 ՖԻՆԱԼԱ

Խաղի սկիզբը ժամը 19-ին  
 Начало игры в 19 часов.



## ԵՐՐՈՐԴ ՓՈՐՉԸ

Այս տարի Եվրոպայի գավախակիրների գավախի մրցաշարում մեծ հաջողության հասան Կիևի դինամոյականները, որոնք առաջին անգամ նվաճեցին պատվավոր այդ մրցանակը: Եվ ահա, այդ նույն մրցաշարում հանգես գալու իրավունք է տրվել Երևանի «Արարատին»: Եվրոպական մրցասպարեզներում դա հայ ֆուտբոլիստների երրորդ ելույթն է: Ի դեպ, 1972 թվականին, ՌԻՖՖԱ-ի գավախի խաղարկման առաջին փուլում, արարատցիների մրցակիցն էր Կիպրոսի Լարնակա բաղաբի ԷՊԱ ախուժի թիմը: Երկու հանդիպումներն էլ միևնույն՝ 1:0 հաշվով շահեցին երեվանցիները: Իսկ մինչ այդ, դեռևս 1960 թվականին, սովետական թիմերից առաջինը Կիպրոսում հյուրընկալվեց Լենինականի «Շիրակը», որն իր երկու հանդիպումներն էլ ավարտեց հաղթանակով:

ՌԻՖՖԱ-ի գավախի համար պայքարելիս «Արարատը» այնուհետև առավելության հասավ շվեյցարական «Փրասնոպերս» թիմի նկատմամբ (3:1, 4:2): Հաջորդ մրցակիցն արևմտագերմանական «Կայզերսլաուտերն» ակումբն էր: 1/8 եզրափակիչի առաջին հանդիպման ժամանակ, Երևանում արարատցիները հյուրերին պարտության մատնեցին 2:0 հաշվով, սակայն Կայզերսլաուտերնում դաշտի տերերը հաղթեցին նույն հաշվով: Նրանք ավելի դիպուկ էին 11-մետրանոց շարվածներն իրացնելիս (5:4):

Նախորդ մրցաշրջանում «Արարատը» հանգես էր

գալիս Եվրոպայի շեմպիոնների գավախի մրցաշարում: Մեր ֆուտբոլիստներն առանց պարտության հաղթահարեցին առաջին փուլերը: Նրանք նախ դուրս մղեցին նորվեգական «Վիկինգին» (2:0, 4:2), ապա՝ Իռլանդիայի «Սելթիկին» (2:1, 5:0): Քառորդ եզրափակիչում դեմվարին մրցակից բաժին ընկավ «Արարատին»: ՊաՄյունխենի «Բայերն» ախուժի թիմն էր, որի կազմում հանդես էին գալիս աշխարհի հինգ շեմպիոնները: Հյուրընկալվելիս հայ ֆուտբոլիստները պարտվեցին 0:2 հաշվով, իսկ «Հրազդանում» ահեղ մրցակիցը վայր դրեց զենքերը (0:1): Այդուհանդերձ, «Բայերնը» հաջողությամբ շարունակեց հաղթարշավը և նվաճեց ամենապատվաբեկ մրցանակը:

Եվ այսպես, «Արարատը» երրորդ անգամ ընդգրկվել է Եվրոպական մեկ այլ մրցաշարի մասնակիցների կազմում և պետք է երկարատև ու անդիշում մրցապայքար ծավալի բաղձալի բարձունքին հասնելու համար: Մեր ֆուտբոլիստների այսօրվա մրցակիցները Կիպրոսի «Անորտոսիս» ակումբի մարզիկները մեկ անգամ չէ, որ աչքի են ընկել երկրի գավախի խաղարկությունում և առաջնությունում: Այս թիմը համարվում է կղզու ուժեղագույն ֆուտբոլային կոլեկտիվներից մեկը, որը տարբեր տարիներին արժանացել է շեմպիոնի ու գավախակրի կոչմանը: «Անորտոսիս» կազմում հանդես են գալիս մի շարք փորձառու և հմուտ ֆուտբոլիստներ, որոնցից երկուսն այժմ երկրի գավա-

րականի անդամներ են: Սակայն ակումբի ղեկավարներին այնքան էլ չի գոհացրել վիճակահանության արդյունքը: ԶԼ՝ որ «Արարատը» նույնպես գասվում է Սովետական Միության լավագույն թիմերի շարքը և միջազգային պատկանելի մրցա-

խորձ ունի: Մեր ֆուտբոլիստներն այսօր մեկնարկ են վերցնում Եվրոպայի գավախակիրների գավախի ախրելու համար: Հաջողություն ենք մտաբանում մեր սիրելի թիմին. թող որ «Արարատը» դժվարին ճանապարհի վերջնագիծը հատի առաջինը:

### ՈՎ՝ ԻՆՉՔԱՆ

Երևանի «Արարատը» Եվրոպական մրցաշարերում ելույթներ է ունեցել 12 անգամ: Հայ ֆուտբոլիստները տոնել են 10 հաղթանակ և միայն երկու անգամ դաշտից հեռացել են պարտված: Արարատցիների նկատմամբ առավելության են հասել արևմտագերմանական «Կայզերսլաուտերն» (11-մետրանոցներով) և «Բայերն» (2:0) ակումբները: Մեր մարզիկները մրցակիցների դարպասով անց են կացրել 25 զնդակ, ընդունել են՝ 10-ը: Բոլոր հանդիպումներին մասնակցել են Ա. Աբրահամյանը, Ն. Մեսրոպյանը և Լ. Իշտոյանը: Բոլորից շատ գույլ է խփել էդ. Մարգարովը՝ 7, Ն. Ղազարյանի անվան դիմաց գրանցվել է 5 զնդակ, 3-ական անգամ հաջողության են հասել Ա. Անդրեասյանը, Հ. Զանաղանյանը և Լ. Իշտոյանը: 2 գուլ է խփել Ս. Պողոսյանը, մեկ անգամ դիպուկ է գտնվել Ս. Բոնդարենկոն: Կիպրոսի ԷՊԱ թիմի ավագ Վասիլիուն գրավել է սեփական դարպասը: Արարատցիները 11-մետրանոցով սուղանվել են 3, իսկ այդ իրավունքից օգտվել են մեկ անգամ: Զորս հարվածներն էլ հասել են նպատակին:

### ИГРАЮТ СОВЕТСКИЕ КОМАНДЫ

7 июля в Цюрихе в штаб - квартире УЕФА состоялась жеребьевка очередных розыгрышей европейских клубных турниров по футболу.

Футболисты киевского «Динамо» в первом матче на Кубок европейских чемпионов встретятся 16 сентября в греческом городе Пирей с местной командой «Олимпиакос». Ответный

матч 1 октября в Киеве.

В Кубке УЕФА принимают участие три советские команды — «Спартак», «Торпедо» и «Черноморец». Все они проведут первые матчи 17 сентября на выезде. «Спартак» в Швеции с клубом АИК из Стокгольма, «Торпедо» в Италии с командой «Наполи» (Неаполь), а «Черноморец» в Риме с клубом «Лацио».

### «АНОРТОСИС» — СОПЕРНИК «АРАРАТА»

Сегодня на нашем стадионе обладатель Кубка СССР 1975 года ереванский «Арарат» проведет свой первый матч розыгрыша Кубка обладателей кубков. Соперником советских футболистов будет кипрский клуб «Анортосис» из города Фамагуста.

Кипрский футбол хорошо знаком советским любителям спорта. Наши клубы и сборные страны неоднократно встречались с командами Кипра. Первооткрывателем кипрского футбола является ленинканский «Ширак». В 1960 году «Ширак» первым из советских клубов посетил Кипр и в двух матчах одержал здесь две победы.

Два матча с одним из лучших клубов Кипра — ЭПА из Ларнака провели и футболисты ереванского «Арарата» в рамках розыгрыша Кубка УЕФА в 1972 году. Обе встречи завершились с одинаковым счетом 1:0 в пользу советских футболистов. В Ларнака мяч в собственные ворота забил защитник Василу, а в Ереване победный мяч провёл Иштоян.

И вот спустя три года соперником араратовцев на сей раз в розыгрыше Кубка обладателей кубков, вновь будет кипрский клуб — обладатель кубка этой страны 1974 года «Анортосис».

Команда «Анортосис» считается одной из сильных на острове. В прошлом она не раз завоевывала звание чемпиона и призовые места в первенстве страны. Футболисты «Анортосиса» неоднократно выигрывали кубок. В прошлом сезоне они в финальном матче выиграла у команды «Пезонорикос» и вновь завоевали серебряный кубок. В целом прошедший сезон показал неплохие спортивные качества предстоящего соперника «Арарата». Спортивные обозреватели характеризуют «Анортосис» как дружный коллектив, обладающий довольно солидным игровым опытом. Одним из сильнейших форвардов кипрского чемпионата является нападающий «Анортосиса» Харис. Два других форварда этой команды Пестос и Крису весьма агрессивны и техничны. Оба они выступают за сборную страны. По сравнению с нападающими неровно выступают защитники «Анортосиса». У себя дома киприоты обычно играют по системе 4+3+3, а на выезде применяют защитный вариант «бетон».

Следует также отметить, что у «Анортосиса» нет сколько-нибудь весомого опыта международных встреч. Когда стали известны результаты жеребьевки трех популярных европейских турниров руководители кипрской федерации футбола заявили, что «Анортосису» достался трудный соперник.

Ответная встреча сегодняшних соперников состоится на Кипре 1 октября.